



LIBRARIES

UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

Grade 1: Appendix B.

[s.l.]: [s.n.], [s.d.]

<https://digital.library.wisc.edu/1711.dl/NYP656AIAEANZ82>

The libraries provide public access to a wide range of material, including online exhibits, digitized collections, archival finding aids, our catalog, online articles, and a growing range of materials in many media.

When possible, we provide rights information in catalog records, finding aids, and other metadata that accompanies collections or items. However, it is always the user's obligation to evaluate copyright and rights issues in light of their own use.

Astéhtsi – TAPE 78-8.1 (-1-9)

APPENDIX B – “IN THE MORNING”

TAPE 78-8.1-1 (UNIT 1, LESSON 8)

1.	She's getting up	yutkétskwas
	She washes her face.	yutkuhsóhale <u>he</u> ?
	She combs her hair.	teyutnathálhos
	She gets dressed.	yutslu·ní <u>he</u> ?
	She's eating.	yutekhu·ní <u>he</u> ?
	She brushes her teeth.	yutnawilóhale <u>he</u> ?
	She goes to school.	yutaya?tá·neh <u>se</u> ?

TAPE 78-8.1-2 (UNIT 1, LESSON 9)

2.	He's getting up.	latkétskwas
	He washes his face.	latkuhsóhale <u>he</u> ?
	He combs his hair.	tehatnathálhos
	He gets dressed.	latslu·ní <u>he</u> ?
	He's eating.	latekhu·ní <u>he</u> ?
	He brushes his teeth.	latnawilóhale <u>he</u> ?
	He goes to school.	lataya?tá·neh <u>se</u> ?

TAPE 78-8.1-3 (UNIT 2, LESSON 11)

3.	Are you getting up?	satkétskwas kΛ
	I'm getting up.	katkétskwas
	Are you washing your face?	satkuhsóhale <u>he</u> ? kΛ
	I'm washing my face.	katkuhsóhale <u>he</u> ?
	Are you combing your hair?	tehsatnathálhos kΛ
	I'm combing my hair.	tekatnathálhos
	Are you getting dressed?	satslu·ní <u>he</u> ? kΛ
	I'm getting dressed.	katslu·ní <u>he</u> ?

APPENDIX B – “IN THE MORNING” (cont)

TAPE 78-8.1-3 (UNIT 2, LESSON 11) (cont)

3. Are you eating? satekhu·níhe? kΛ
I'm eating. katekhu·níhe?
Are you brushing your teeth? satnawilóhalehe? kΛ
I'm brushing my teeth. katnawilóhalehe?
Do you go to school? sataya?tá·nehse? kΛ
I go to school. kataya?tá·nehse?

TAPE 78-8.1-4 (UNIT 3, LESSON 6)

4. He's not getting up yah tehatskétskwas
He's not washing his face yah tehatkuhsóhalehe?
He's not combing his hair yah tha?tehatnathálhos
He's not getting dressed yah tehatslu·níhe?
He's not eating yah tehatekhu·níhe?
He's not brushing his teeth yah tehatnawilóhalehe?
He doesn't go to school yah tehataya?tá·nehse?

TAPE 78-8.1-5 (UNIT 3, LESSON 7)

5. She's not getting up yah te?yutskétskwas
She's not washing his face yah te?yutkuhsóhalehe?
She's not combing his hair yah tha?teyutnathálhos
She's not getting dressed yah te?yutslu·níhe?
She's not eating yah te?yutekhu·níhe?
She's not brushing his teeth yah te?yutnawilóhalehe?
She doesn't go to school yah te?yutaya?tá·nehse?

TAPE 78-8.1-6 (UNIT 6, LESSON 3)

6. Yesterday Peter got up. the·tá wahatkétsko? Kwí·tel
Yesterday Peter washed his face. the·tá wahatkuhsóhale? Kwí·tel

APPENDIX B – “IN THE MORNING” (cont)

TAPE 78-8.1-6 (UNIT 6, LESSON 3) (cont)

- | | | |
|----|------------------------------------|---------------------------------|
| 6. | Yesterday Peter combed his hair. | the·tá wa?thatnathálho? Kwí·tel |
| | Yesterday Peter got dressed. | the·tá wahatslu·ní· Kwí·tel |
| | Yesterday Peter ate. | the·tá wahatekhu·ní· Kwí·tel |
| | Yesterday Peter brushed his teeth. | the·tá wahatnawilóhale? Kwí·tel |
| | Yesterday Peter went to school. | the·tá wahataya·tá·na? Kwí·tel |

TAPE 78-8.1-7 (UNIT 6, LESSON 4)

- | | | |
|----|-----------------------------------|----------------------------------|
| 7. | Yesterday Lucy got up. | the·tá wa?yutkétsko? Tsilóhs |
| | Yesterday Lucy washed her face. | the·tá wa?yutkuhsóhale? Tsilóhs |
| | Yesterday Lucy combed her hair. | the·tá wa?tyutnathálho? Tsilóhs |
| | Yesterday Lucy got dressed. | the·tá wa?yutslu·ní· Tsilóhs |
| | Yesterday Lucy ate. | the·tá wa?yutekhu·ní· Tsilóhs |
| | Yesterday Lucy brushed her teeth. | the·tá wa?yutnawilóhale? Tsilóhs |
| | Yesterday Lucy went to school. | the·tá wa?yutaya?tá·na? Tsilóhs |

TAPE 78-8.1-8 (UNIT 7, LESSON 6)

- | | | |
|----|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 8. | Tomorrow Peter will get up. | ayólhane? ahatkétsko? Kwí·tel |
| | Tomorrow Peter will wash his face. | ayólhane? ahatkuhsóhale? Kwí·tel |
| | Tomorrow Peter will comb his hair. | ayólhane? tathatnathálho? Kwí·tel |
| | Tomorrow Peter will get dressed. | ayólhane? ahatslu·ní· Kwí·tel |
| | Tomorrow Peter will eat. | ayólhane? ahatekhu·ní· Kwí·tel |
| | Tomorrow Peter will brush his teeth. | ayólhane? ahatnawilóhale? Kwí·tel |
| | Tomorrow Peter will go to school. | ayólhane? ahataya?tá·na? Kwí·tel |

TAPE 78-8.1-9 (UNIT 7 LESSON 7)

- | | | |
|----|-----------------------------------|----------------------------------|
| 9. | Tomorrow Lucy will get up. | ayólhane? ayutkétsko? Tsilohs |
| | Tomorrow Lucy will wash her hair. | ayólhane? ayutkuhsóhale? Tsilohs |
| | Tomorrow Lucy will comb her hair. | ayólhane? tayutnathálho? Tsilohs |

APPENDIX B – “IN THE MORNING” (cont)

TAPE 78-8.1-9 (UNIT 7 LESSON 7) (cont)

9. Tomorrow Lucy will get dressed. λυόλhλne? λyutslu·ní· Tsilohs
Tomorrow Lucy will eat. λυόλhλne? λyutekhu·ní· Tsilohs
Tomorrow Lucy will brush her teeth. λυόλhλne? λyutnawilóhale? Tsilohs
Tomorrow Lucy will go to school. λυόλhλne? λyutaya?tá·na? Tsilohs